

INSTRUKCJE WYPEŁNIANIA FORMULARZA REJESTRACJI DO OTRZYMYWANIA RACHUNKÓW ZA WODĘ I KANALIZACJĘ

WSZYSTKIE INFORMACJE MUSZĄ BYĆ PODANE W JĘZYKU ANGIELSKIM

DANE NIERUCHOMOŚCI/ADRES USŁUGI

1. **Numer rachunku:** (z rachunku za wodę) Wpisać 13-cyfrowy numer rachunku
2. **Gmina:** Wpisać nazwę gminy
3. **Ulica:** Wpisać nazwę ulicy i numer budynku
4. **Przecznica – Działka:** Wpisać numer przecznicy i numer działki
5. **Miejscowość:** Wpisać nazwę miejscowości
6. **Stan:** Wpisać nazwę stanu
7. **Kod pocztowy:** Wpisać kod pocztowy
8. **Data zakupu:** Wpisać datę zakupu nieruchomości

DANE KONTAKTOWE WŁAŚCICIELA

9. **Imię i nazwisko właściciela:** Wpisać imię i nazwisko właściciela
10. **Dodatkowe imię i nazwisko lub nazwa firmy:** Wpisać dodatkowe imię i nazwisko lub nazwę firmy, jeżeli dotyczy
11. **Dane kontaktowe:** (E-mail) Wpisać adres e-mail
12. **Telefon komórkowy:** Wpisać numer telefonu komórkowego
13. **Telefon wieczorem / domowy:** Wpisać numer telefonu domowego

ZAZNACZYĆ ODPOWIEDNIE POLA I PODPISAĆ

14. **Oświadczenie:** Oświadczam, iż jestem właścicielem powyższej nieruchomości i rozumiem, iż DEP będzie dostarczać rachunki za wodę i kanalizację oraz pozostałą korespondencję na adres usługi (nieruchomości) podany powyżej. Potwierdzam, że nałożone w związku z nieruchomością opłaty muszą być uregulowane w całości w podanym terminie, w przeciwnym razie zostaną naliczone odsetki.
15. **Podpis właściciela:** Podpisać i opatrzyć dokument datą powyżej linii
16. **Drugi podpis:** Podpisać i opatrzyć dokument datą powyżej linii, jeżeli dotyczy
17. **Alternatywne lub dodatkowe dane adresowe do otrzymywania rachunków:** Oświadczam, iż jestem właścicielem niniejszej nieruchomości i upoważniam DEP do dostarczania mi rachunków za wodę i kanalizację oraz innej korespondencji na nazwisko(-a) i adresy podane poniżej. Potwierdzam swoją odpowiedzialność za nałożone w związku z nieruchomością opłaty, które muszą być uregulowane w całości w podanym terminie, w przeciwnym razie zostaną naliczone odsetki.
18. **Doręczenia alternatywne:** Zaznaczyć to pole wyboru, jeżeli rachunki należy wysyłać na inne imię i nazwisko oraz adres
19. **Kopia rachunku:** Zaznaczyć to pole, jeżeli kopię rachunku należy wysyłać na inne imię i nazwisko oraz adres
20. Zaznaczyć to pole, jeżeli należy wysyłać rachunek lub kopie rachunków na inny adres

WYSYŁAĆ RACHUNKI NA INNY ADRES/WYSYŁAĆ KOPIE RACHUNKÓW DO:

- 21 i 22. W przypadku wyboru opcji wysyłania rachunków lub kopii rachunków na inny adres, prosimy o złożenie podpisu i wpisanie daty powyżej linii
- 23 i 24. Wysyłać rachunki na inny adres lub wysyłać kopie rachunków do: W przypadku wyboru opcji wysyłania rachunków lub kopii rachunków na inny adres należy wpisać odpowiednie dane w polach poniżej
25. **Imię i nazwisko:** Wpisać imię i nazwisko osoby, której należy przesłać rachunek
26. **Dodatkowe imię i nazwisko/Do wiadomości:** Wpisać dodatkowe imię i nazwisko lub „do wiadomości”, jeżeli dotyczy
27. **Ulica (Mieszkanie/Pokój):** Wpisać nazwę ulicy i numer budynku oraz numer mieszkania lub numer pokoju
28. **Miejscowość, stan, kod pocztowy:** W tym wierszu wpisać nazwę miejscowości, stanu i kod pocztowy

WAŻNE INFORMACJE DLA WŁAŚCICIELI NIERUCHOMOŚCI INSTRUKCJE WYPEŁNIANIA FORMULARZA REJESTRACJI

Własność i doręczenia pocztowe

Właściciele nieruchomości są odpowiedzialni za opłacanie rachunków za wodę i kanalizację w całości, w terminie podanym na rachunku. Jeżeli właściciel nieruchomości nie wypełni i nie prześle tego formularza do Wydziału Ochrony Środowiska (DEP) na adres: DEP-BCS, Attn: Correspondence, 59-17 Junction Blvd, 7th floor Flushing, NY 11373, rachunek zostanie dostarczony na adres nieruchomości. Właściciel nieruchomości może poprosić o wysłanie rachunku na inny adres korzystając z niniejszego formularza i zaznaczając pole „doręczenia alternatywne” z przodu formularza. Właściciel może również poprosić o wysłanie kopii rachunku na inne imię i nazwisko oraz adres zaznaczając na formularzu pole „kopia rachunku”.

Odczyt licznika i automatyczny odczyt licznika (AMR)

Nieruchomość powinna być wyposażona w urządzenie do automatycznego odczytu licznika (Automated Meter Reading, AMR). Jeżeli tak nie jest, prosimy o kontakt telefoniczny z DEP pod numerem (718) 595-7000, aby umówić się na inspekcję w celu instalacji, naprawy lub wymiany urządzenia AMR. Urządzenie AMR umożliwia właścicielom nieruchomości utworzenie konta My DEP Account, dzięki któremu można w szybki i prosty sposób uzyskać dostęp do podglądu, zarządzania oraz realizacji opłat za wodę i kanalizację. Konto umożliwia również śledzenie zużycia wody, rejestrację do otrzymywania elektronicznych powiadomień o przeciekach oraz rachunków w formie elektronicznej (eBilling).

Płatności

DEP przyjmuje płatności elektroniczne i udostępnia bezpłatny numer telefonu do realizacji płatności telefonicznych. W przypadku niemożności opłacenia całości rachunku DEP przyjmuje również płatności częściowe. Większe należności można rozłożyć na raty, zawierając umowę spłat ratalnych z DEP. Do wszelkich niezapłaconych w całości w terminie wymagalności kwot zostanie doliczona kara za zwłokę (odsetki) w wysokości 7% rocznie, naliczana co miesiąc od kwoty niezapłaconej należności.

Informacje ogólne

Odpowiedzi na pytania dotyczące rachunku można uzyskać na stronie nyc.gov/dep lub w Telefonicznym Biurze Obsługi Klienta pod numerem (718) 595-7000, od poniedziałku do piątku, w godzinach od 9:00 do 18:00. Dostępna jest obsługa językowa. Nasza strona internetowa zawiera informacje dotyczące konserwacji, urządzeń wodoszczędnych oraz inne wskazówki w zakresie gospodarowania zużyciem wody i/lub przecieków w posiadanej nieruchomości. Pisemna skarga powinna zawierać imię i nazwisko osoby wnoszącej skargę, numer rachunku, adres nieruchomości oraz krótki opis problemu dotyczącego rachunku.

- Informacje dotyczące umowy spłat ratalnych można uzyskać, dzwoniąc pod numer (718) 595-7890, od poniedziałku do piątku, w godzinach od 9:00 do 17:00.
- E-mail DEP: customerservice@dep.nyc.gov. Prosimy podać dane konta, adres nieruchomości oraz swoje dane kontaktowe.

Lokalizacje biur:

Manhattan: 1250 Broadway 8th floor New York, NY 10001	Bronx: 1932 Arthur Ave. 6th floor Bronx, NY 10457	Brooklyn: 250 Livingston St. 8th floor Brooklyn, NY 11201	Queens: 96-05 Horace Harding Expy 1st fl Flushing, NY 11368	Staten Island: 60 Bay Street 6th floor S.I., NY 10301	Główne biuro: 59-17 Junction Blvd. Flushing, NY 11373
--	--	--	--	--	--